

# Remerciements

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Cahiers d'archéologie romande**

Band (Jahr): **77 (1999)**

PDF erstellt am: **23.05.2024**

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Remerciements

**A** l'heure de confier ces quelques centaines de pages aux bons soins de l'imprimeur, nous tenons à exprimer notre reconnaissance à tous ceux dont la collaboration, le soutien et les conseils nous ont été indispensables pour mener à quai ce lourd vaisseau.

Notre gratitude s'adresse en premier lieu à Denis WEIDMANN, archéologue cantonal vaudois, qui nous a mandatés pour l'exécution de ces travaux et dont la confiance nous a accompagnés pendant plus de dix ans.

Cette publication doit aussi beaucoup aux collaborateurs d'Archéodunum SA, en particulier aux dessinatrices Brigitte GUBLER, Eva GUTSCHER et Iwona JAWOROWSKA FREY, à Michel VACCARELLO, infographiste, à Timo CASPAR, technicien de fouille, ainsi qu'aux dizaines de fouilleurs qui ont oeuvré sur le site.

Nous sommes également redevables au Musée Romain d'Avenches, dont le laboratoire de restauration fut particulièrement sollicité. Aussi, nous tenons à remercier tout particulièrement les restaurateurs Verena FISCHBACHER, André GLAUSER et Bernadette REY-BELLET, ainsi que Hans BÖGLI, ancien conservateur, et Anne HOCHULI-GYSEL, actuelle directrice du Site et du Musée Romains.

Divers travaux et analyses ont été confiés avec succès à Daniel et Suzanne FIBBI-AEPLI, photographes, au Laboratoire Romand de Dendrochronologie et à Archeolabs, ainsi qu'à Evelynne et Pierre-Alain BEZAT. Silvia HIRSCH et Timothy J. ANDERSON ont en outre gentiment accepté d'assumer les traductions allemande et anglaise du résumé de l'ouvrage.

Le soutien et les conseils de Gilbert KAENEL, directeur du Musée Cantonal d'Archéologie et d'Histoire et de Daniel PAUNIER, professeur d'archéologie des provinces romaines à l'Université de Lausanne nous ont été précieux, comme le furent ceux de nombreux collègues, associés de près à l'exécution des travaux, en particulier François ESCHBACH, Laurent FLUTSCH, Claire JAVET et Catherine MAY CASTELLA.

Enfin, nos remerciements s'adressent aux responsables et ingénieurs du Département des Infrastructures du Canton de Vaud, du Service Cantonal des Routes et des Autoroutes et de l'Office Fédéral des Routes, instances qui ont garanti la réalisation et le financement de ces recherches.